

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

17 maart 2008

WETSONTWERP**houdende eindregeling van de begrotingen
van de instellingen van openbaar nut van
het jaar 1999****INHOUD**

1. Memorie van toelichting	3
2. Wetsontwerp	4
3. Tabellen	11

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

17 mars 2008

PROJET DE LOI**contenant le règlement définitif des budgets
d'organismes d'intérêt public pour
l'année 1999****SOMMAIRE**

1. Exposé des motifs	3
2. Projet de loi	4
3. Tableaux	11

De Regering heeft dit wetsontwerp op 17 maart 2008 ingediend.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 17 mars 2008.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 21 maart 2008 door de Kamer ontvangen.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 21 mars 2008.

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V-N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 52 0000/000 : Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 52 0000/000 : Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be*

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 6, § 3, van de wet van 16 maart 1954 worden de rekeningen van de instellingen van categorie A opgemaakt onder het gezag van de minister van wie zij afhangen en maken het voorwerp uit van een ontwerp van wet houdende regeling van de begroting.

Door dit ontwerp wordt aan die eis voldaan voor de rekeningen die conform de wetsvoorschriften werden afgelegd en waarover het Rekenhof uitspraak deed.

De verrichtingen van bovenvermelde instellingen worden samengevat in de tabellen A, B en C die in bijlage bij dit ontwerp worden opgenomen.

De vice-eerste minister en minister van Financiën,

Didier REYNDERS

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Conformément à l'article 6, § 3, de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes de la catégorie A sont établis sous l'autorité du ministre dont ils relèvent et font l'objet d'un projet de loi de règlement du budget.

Ce projet satisfait à cette obligation pour les comptes rendus conformément aux prescriptions légales et sur lesquels la Cour des comptes a statué.

Les opérations des organismes susvisés sont synthétisées dans les tableaux A, B et C repris en annexe du présent projet.

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDERS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

op de voordracht van Onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Financiën is gelast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3°, van de Grondwet.

Artikel 2**Dienst voor Regeling der Binnenvaart**

(Ingesteld bij besluitwet van 12 december 1944)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 23 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, artikel 2.33.5.

De eindregeling van de begroting van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het beheersjaar 1999 is voorgesteld als volgt: (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

25.880.000

Aangerekende ontvangsten

26.787.189

Verschil

987.189

c) uitgaven

Kredieten toegekend bij de begrotingswet

76.730.000

Aangerekende uitgaven

70.926.206

Kredietoverschot te annuleren

5.803.794

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

sur la proposition de Notre ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre des Finances est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3°, de la Constitution.

Article 2**Office régulateur de la navigation intérieure**

(Institué par l'arrêté-loi du 12 décembre 1944)

Référence budgétaire:

Loi du 23 décembre 1998 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, article 2.33.5.

Le règlement définitif du budget de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour l'année de gestion 1999 se présente comme suit: (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

25.880.000

Recettes imputées

26.787.189

Différence

987.189

c) dépenses

Crédits alloués par la loi budgétaire

76.730.000

Dépenses imputées

70.926.206

Excédent de crédits à annuler

5.803.794

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1999 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
26.787.189
uitgaven
70.926.206
Overschot van uitgaven
44.139.017

Het resultaat voor het beheersjaar 1999 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 61.524.155.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1999 brengt op 17.385.138.F (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Ramingen
ontvangsten
131.220.000
uitgaven
131.220.000
Uitgevoerde ordeverrichtingen
ontvangsten
527.075.140
uitgaven
580.745.606
overschot van uitgaven
53.670.466
Gecumuleerd resultaat voor orde
gecumuleerd resultaat op 31 december 1998
165.988.893
resultaat van het jaar
– 53.670.466
gecumuleerd resultaat op 31 december 1999.
112.318.427

Art. 3

Instituut voor veterinaire keuring

(ingesteld bij de wet van 13 juli 1981)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 23 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, artikel 2.26.12

De eindregeling van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring voor het beheersjaar 1999 is vastgesteld als volgt: (in franken)

a) vastleggingen (pro memorie)

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1999 se résume comme suit:

recettes
26.787.189
dépenses
70.926.206
Excédent de dépenses
44.139.017

Le résultat de l'année de gestion 1999 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 61.524.155.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1999 à 17.385.138.F (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Prévisions
recettes
131.220.000
dépenses
131.220.000
Opérations pour ordre réalisées
recettes
527.075.140
dépenses
580.745.606
excédent de dépenses
53.670.466
Résultat pour ordre cumulé
Résultat cumulé au 31 décembre 1998
165.988.893
résultat de l'année
– 53.670.466
résultat cumulé au 31 décembre 1999
112.318.427

Art. 3

Institut d'expertise vétérinaire

(institué par la loi du 13 juillet 1981)

Référence budgétaire:

Loi du 23 décembre 1998 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, article 2.26.12

Le règlement définitif du budget de l'Institut d'expertise vétérinaire pour l'année de gestion 1999 se présente comme suit: (en francs)

a) engagements (pour mémoire)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet

2.446.200.000

Aangerekende ontvangsten

1.773.737.843

Verschil

672.462.157

c) uitgaven

Kredieten

1° toegekend bij de begrotingswet

2.094.900.000

2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954

43.100.000

Totaal van de kredieten

2.138.000.000

Aangerekende uitgaven

1.944.600.086

Kredietoverschot te annuleren

193.399.914

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1999 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

1.773.737.843

uitgaven

1.944.600.086

Overschot van uitgaven

170.862.243

Het resultaat voor het beheersjaar 1999 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 1.657.872.265.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1999 brengt op 1.487.010.022.F (creditsaldo)

Art. 4

Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden

(omgevormd van het statuut van instelling van categorie B naar categorie A bij de wet van 20 juli 1991)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 23 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, artikel 2.23.8

De eindregeling van de begroting van het Nationaal onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden voor het beheersjaar 1999 is vastgesteld als volgt: (in franken)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire

2.446.200.000

Recettes imputées

1.773.737.843

Différence

672.462.157

c) dépenses

Crédits

1° alloués par la loi budgétaire

2.094.900.000

2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954

43.100.000

Total des crédits

2.138.000.000

Dépenses imputées

1.944.600.086

Excédent de crédits à annuler

193.399.914

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1999 se résume comme suit:

recettes

1.773.737.843

dépenses

1.944.600.086

Excédent de dépenses

170.862.243

Le résultat de l'année de gestion 1999 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 1.657.872.265.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1999 à 1.487.010.022.F (solde créditeur)

Art. 4

Institut national de recherche sur les conditions de travail

(transformé du statut d'organisme de catégorie B en catégorie A par la loi du 20 juillet 1991)

Référence budgétaire:

Loi du 23 décembre 1998 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, article 2.23.8

Le règlement définitif du budget de l'Institut national de recherche sur les conditions de travail pour l'année de gestion 1999 se présente comme suit: (en francs)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten
Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
37.424.000
Aangerekende ontvangsten
31.430.485
Verschil
5.993.515

c) uitgaven
Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
37.424.000
2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
1.996.000
Totaal van de kredieten
39.420.000
Aangerekende uitgaven
38.897.956
Kredietoverschot te annuleren
1.756.015

d) samenvatting
De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1999 wordt samengevat als volgt:
ontvangsten
31.430.485
uitgaven
38.897.956
Overschot van uitgaven
7.467.471

Het resultaat voor het beheersjaar 1999 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 22.653.169.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1999 brengt op 15.185.698.F (creditsaldo)

Art. 5 Regie der gebouwen

(ingesteld bij de wet van 1 april 1971)
Begrotingsverwijzing:
Wet van 23 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, artikel 2.19.7

De eindregeling van de begroting van de Regie der gebouwen voor het beheersjaar 1999 is vastgesteld als volgt: (in franken)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes
Recettes prévues dans la loi budgétaire
37.424.000
Recettes imputées
31.430.485
Différence
5.993.515

c) dépenses
Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
37.424.000
2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
1.996.000
Total des crédits
39.420.000
Dépenses imputées
38.897.956
Excédent de crédits à annuler
1.756.015

d) récapitulation
Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1999 se résume comme suit:
recettes
31.430.485
dépenses
38.897.956
Excédent de dépenses
7.467.471

Le résultat de l'année de gestion 1999 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 22.653.169.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1999 à 15.185.698.F (solde créditeur)

Art. 5 Régie des bâtiments

(instituée par la loi du 1^{er} avril 1971)
Référence budgétaire:
Loi du 23 décembre 1998 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, article 2.19.7

Le règlement définitif du budget de la Régie des bâtiments pour l'année de gestion 1999 se présente comme suit: (en francs)

a) vastleggingen
 Vastleggingskredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet voor het begrotingsjaar 1999
 6.966.943.000
 2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
 16.957.303.857
 Totaal van de vastleggingskredieten
 23.924.246.857
 Aangerekende vastleggingen
 8.659.381.221
 Te annuleren overschot van kredieten
 15.264.865.636

b) ontvangsten
 Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
 21.117.204.000
 Aangerekende ontvangsten
 21.626.740.613
 Verschil
 509.536.613

c) uitgaven
 Kredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 21.479.560.000
 2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
 219.993.488
 3° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
 205.193.038
 Totaal van de kredieten
 25.780.437.109
 Aangerekende uitgaven
 21.796.202.616
 Kredietoverschot te annuleren
 3.984.234.493

d) samenvatting
 De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1999 wordt samengevat als volgt:
 ontvangsten
 21.626.740.613
 uitgaven
 21.796.202.616
 Overschot van uitgaven
 169.462.003

Het resultaat voor het beheersjaar 1999 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 7.209.998.963.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1999 brengt op 7.040.536.960.F (creditsaldo)

a) engagements
 Crédits d'engagement
 1° alloués par la loi budgétaire pour l'année budgétaire 1999
 6.966.943.000
 2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
 16.957.303.857
 Total des crédits d'engagement
 23.924.246.857
 Engagements imputés
 8.659.381.221
 Excédent de crédits à annuler
 15.264.865.636

b) recettes
 Recettes prévues dans la loi budgétaire
 21.117.204.000
 Recettes imputées
 21.626.740.613
 Différence
 509.536.613

c) dépenses
 Crédits
 1° alloués par la loi budgétaire
 21.479.560.000
 2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
 219.993.488
 3° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
 205.193.038
 Total des crédits
 25.780.437.109
 Dépenses imputées
 21.796.202.616
 Excédent de crédits à annuler
 3.984.234.493

d) récapitulation
 Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1999 se résume comme suit:
 recettes
 21.626.740.613
 dépenses
 21.796.202.616
 Excédent de dépenses
 169.462.003

Le résultat de l'année de gestion 1999 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 7.209.998.963.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1999 à 7.040.536.960.F (solde créditeur)

e) begroting voor orde
 Ramingen
 ontvangsten
 75.100.000
 uitgaven
 75.100.000
 Uitgevoerde ordeverrichtingen
 ontvangsten
 56.180.636
 uitgaven
 167.690.634
 overschot van uitgaven
 111.509.998
 Gecumuleerd resultaat voor orde
 gecumuleerd resultaat op 31 december 1998
 666.897.338
 resultaat van het jaar
 – 111.509.998
 gecumuleerd resultaat op 31 december 1999.
 555.387.340

Art. 6

Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie

(Ingesteld bij wet van 21 maart 1991)
 Begrotingsverwijzing:
 Wet van 23 december 1998 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999, artikel 2.33.6

De eindregeling van de begroting van het Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie voor het beheersjaar 1999 is voorgesteld als volgt: (in franken)

a) ontvangsten
 Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
 1.142.500.000
 Aangerekende ontvangsten
 987.381.145
 Verschil
 155.118.855

b) uitgaven
 Kredieten
 1° toegekend bij de begrotingswet
 1.142.500.000
 2° toegekend in toepassing van artikel 5 van de wet van 16 maart 1954
 – 54.270.000
 3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
 97.664.421

e) budget pour ordre
 Prévisions
 recettes
 75.100.000
 dépenses
 75.100.000
 Opérations pour ordre réalisées
 recettes
 56.180.636
 dépenses
 167.690.634
 excédent de dépenses
 111.509.998
 Résultat pour ordre cumulé
 Résultat cumulé au 31 décembre 1998
 666.897.338
 résultat de l'année
 – 111.509.998
 résultat cumulé au 31 décembre 1999
 555.387.340

Art. 6

Institut belge des services postaux et des télécommunications

(Institué par la loi du 21 mars 1991)
 Référence budgétaire:
 Loi du 23 décembre 1998 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1999, article 2.33.6

Le règlement définitif du budget de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications pour l'année de gestion 1999 se présente comme suit: (en francs)

a) recettes
 Recettes prévues dans la loi budgétaire
 1.142.500.000
 Recettes imputées
 987.381.145
 Différence
 155.118.855

b) dépenses
 Crédits
 1° alloués par la loi budgétaire
 1.142.500.000
 2° alloués en application de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954
 – 54.270.000
 3° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
 97.664.421

Totaal van de kredieten
1.185.894.421
Aangerekende uitgaven
1.121.164.035
Kredietoverschot te annuleren
64.730.386

c) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 1999 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
987.381.145
uitgaven
1.121.164.035
Overschot van uitgaven
133.782.890

Het resultaat voor het beheersjaar 1999 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 374.168.121.F (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 1999 brengt op 240.385.231.F (creditsaldo)

Gegeven te Brussel, 20 december 2007

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De vice-eersteminister en minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

Total des crédits
1.185.894.421
Dépenses imputées
1.121.164.035
Excédent de crédits à annuler
64.730.386

c) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 1999 se résume comme suit:

recettes
987.381.145
dépenses
1.121.164.035
Excédent de dépenses
133.782.890

Le résultat de l'année de gestion 1999 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 374.168.121.F (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 1999 à 240.385.231.F (solde créditeur)

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2007

ALBERT

PAR LE ROI:

Le vice-premier ministre et ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

TABELLEN

Tabel A	resultaat van de begrotingen
Tabel B	vastleggingen
Tabel C	betalingen

TABLEAUX

Tableau A	résultat des budgets
Tableau B	engagements
Tableau C	paiements

Regrotinsjaar 1999 - Année budgétaire 1999

resulataat van de begrotingen - Tableau A : résultat des budgets

	Allocation des crédits - Toekennning van de kredieten				Reglement des crédits Regeling van de kredieten		Crédits définitifs Definitieve kredieten
	Budgets primitifs + ajustements	Amuiliende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-initiatieve kredieten	Crédits sur lesquels le législateur doit statuer	Total	Reports Overdrachten	Annulations Annulaties	
Organismes d'intérêt public							
Instellingen van openbaar nut							
	23 924 246,837	0	0	23 924 246,837	0	15 264 866,936	8 659 381,221
Totaal - Reële des bilans							

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toekening van de kredieten - Allocation des crédits					Regeling van de kredieten Règlement des crédits	Definitieve kredieten Crédits définitifs
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen Budgets primitifs + ajustements	Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet- limitatieve kredieten Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit	Algemeen totaal Total général		
Industrieel Instituut voor Aardbevingenonderzoek Institut Industriel pour l'Etude des Tremblements de Terre	37.424.000	1.996.000	0	1.233.971	40.653.971	38.897.956	38.897.956
Centraal Bureau voor de Statistiek Institut d'expertise vétérinaire	2.094.900.000	43.100.000	0	0	2.138.000.000	1.944.600.000	1.944.600.000
Regeling der binnenvaart Gereguleerder der regeering Général de la navigation intérieure	767.750.000	0	0	0	767.750.000	70.926.206	70.926.206
Regie des gebouwen Régie des bâtiments	21.479.860.000	3.975.696.983	205.193.038	2.193.993.488	26.860.643.519	21.796.202.618	21.796.202.618
Regie der openbare werken Régie des travaux publics Regio de communicatie Région des services postaux et des télécommunications	1.142.500.000	54.270.000	0	97.664.421	1.194.434.421	64.752.396	1.121.164.035